

遇古老修炼法门 一位癌末比丘尼身上的奇迹

张小清 编译报导



阮黄莺（Nguyen Hoang Uyen，音）还没从越南一所大学的法律系毕业，就选择剃度出家，成了一名比丘尼。过了几年，她被查出患有胃癌。正当她默默开始准备后事时，奇迹发生了。以下是阮黄莺的自述：

女大学生出家为尼

26岁时，我决定出家当比丘尼（即佛教尼姑）。我是在当尼姑的祖母过世后做出决定的。

祖母六十多岁时出家，78岁时死于癌症。她对这种致命疾病的态度让我很敬佩：面对癌症的痛苦，她并未抱怨。直到人生最后一刻，她还在诵经礼佛。

祖母去世三天后，家人为她举行了盛大的葬礼，许多著名僧人出席，我希望父母去世时也可以有同样的厚仪。葬礼花费不费，超出了我家的承受力，所需费用都是其他佛教徒捐出的。

祖母的葬礼后，我找到一座寺院的比丘尼住持请求出家，只是我对严格素食有些抗拒。她告诉我：“只是吃的东西，没关系。”她说的没错，从第二天我就可以吃素，完全没影响。我很欣赏这位比丘尼住持。

我剃度时，还是大学法律系四年级的学生，尽管家人反对，但我决定把这些都放下，开始我的新生活。而当比丘尼住持告诉我“一人出家，全家得福”时，我的心意就更坚定了。

年轻比丘尼的困惑

越南有句谚语：“鞋子哪里夹脚，只有穿者知道。”寺院里的生活并不像我想的那么容易。我看到一些尼姑和僧人像常人一样沉溺于情欲、怨怒和妄念。在这样的环境下我们怎么能开悟呢？我觉得陷入了一种困境，却不知道如何解脱。我所能做的一切就是对佛菩萨像昼夜礼拜。

我一直在求佛让我找到一位能引领我开悟的明师，而修行的停滞不前，让我感到孤独。

在寺院里，我每天要参与给250名尼姑和僧人做饭，同时昼夜祈求佛菩萨让我遇到一位明师。就这样，我在无望的状态中等候着。

找到真正的路

正式成为尼姑一年后，我被确诊患有胃癌，而且癌细胞已经扩散到肠道和子宫，一个站起来的动作也会让我痛苦不堪。尽管如此，我仍然竭尽全力完成我的日课和职责。很快，我的身体变得非常虚弱，不得不回家治疗。

我按照一个朋友的建议接受各种治疗。她对我非常好，定期给我送药品，也陪我做治疗。抱着最后的希望，我们四处寻医问药，遍访了以治疗癌症闻名的所有医生和气功师，但全都无功而返。我的病越来越重。我并不惧怕死亡，只是担心父母，如果我这么年轻就死去，他们会有多痛苦。

正当我放弃希望时，一位朋友推荐了一种包括打坐的自修方法，叫做法轮大法。她让我去公园找其他修炼者学炼。

起初我很不情愿，但她对我很好，坚持说我应该尽力寻找能让我活命的修炼道路。她向我介绍法轮大法，以及修炼者在实践中身心受益的情况。她诚挚的话语让我感动，我决定试一试。

那时候，我又住进了寺院，很难出门。我不得不谎称自己需要出门治疗，搬进了朋友家，以便能去公园习炼。令我惊讶的是，在公园里和别人一起炼了一个月后，我的疼痛减轻了，感受到康复的喜悦。

我回到了寺院，晚上读法轮大法的主要著作《转法轮》并偷偷炼功，因为我不想让别人知道我已经走上了一条新路。世俗中修炼

这样过了一个月，我决定离开寺院，开始一种新的生活——一个在常人社会中修炼的生活。法轮大法属于佛家修炼大法的一种，但鼓励修炼者不离世俗修炼，在复杂的环境中提高境界，同时保持正常的工作和家庭生活。

当我做出这个选择时，不得不面对许多批评。比丘尼住持问了我很多问题，最后同意我离开。可我的家人却对我的

决定感到不安，他们希望我以后能像我姨妈一样——她在平阳县一座寺院任住持，并且能去印度精研佛法。在他们眼中我非常“晋升”前途，他们把这看得比心灵升华更重要。

但我心意已决，没有人能阻止我。不仅是因为修炼法轮功让我康复，也因为我知道，这就是我一直在寻找的真正的修炼道路。读《转法轮》时，我感到豁然开朗，因为这是一本真正修炼的书。我不明白的关于生活、业力、修炼的一切，书里都有清晰简明的解释，引起我非常深刻的共鸣。

当我第一次炼法轮功时，我感到一股温暖的能量通贯全身，非常舒服。这种感觉之美妙，难以用言语形容。我目睹了自己身心的巨大变化，在开始修炼法轮大法半年后，我所有的病都好了。

目前，我完全恢复了健康，以教英语为生。每堂课后，学生们都和我坐在一起读《转法轮》。听说我通过习炼这种功法癌症都好了，我学生的父母都想让孩子修炼法轮大法。

我还记得离开寺院那一天，我不得不面对很多困难：我没有钱，没有工作，也没有地方住。现在，我周边都是暖心、真诚而纯净的法轮功学员，让我很高兴自己做出了正确选择。无论遇到多大的困难和挑战，我的身心状态都安稳平静。我相信我可以克服困难，因为我走在一条正路上。

最终，我的父母开始支持我修法轮大法。当看到我健康、平和、自由而真诚地生活着，他们很开心。我了解到出家30年的姨妈想让我回寺院，但我以前的比丘尼住持告诉她：“别找她了，她现在走在正路上。”她是最了解我的人，她也深知佛法修炼的关键在于修心，在于内心的改变。也因如此，在世间修行是最难，也是最有效的途径。

我非常感激慈悲的神佛听到了我的祈求，示我以真正的修炼大法。或许只有体验过末期疾病的死亡危机和痛苦的人，才能明白我是多么幸福，以及对于找到通往健康和觉悟的真正道路是多么感恩。

我相信一切的发生都有原因，而且是命中注定。如果你碰巧读到了我的故事，我希望它能让你获得裨益与启迪。

对爱德加·卡西预言的一点解读

文/陆文

爱德加·卡西（Edgar Cayce, 1877 - 1945）是西方近代著名预言家，他的预言准确率极高，因而在西方社会极负盛名。卡西对中国的预言和评价却极为令人震惊。他的这段预言如下：

“有一天，中国将成为孕育 Christianity 的摇篮，并应用于人们的生活中。是的，这对人来说很遥远，但对神来说很快——很快，中国将醒来！”（英文原文为“Yea, there in China one day will be the cradle of Christianity, as applied in the lives of men. It is far off, as man counts time, but only a day in the heart of God. For tomorrow China will awake.”）

“Christianity”一词在英语中，字面意思就是指基督教。这句话很令人费解，因为基督教在西方早已诞生近2000年，而且早就发展壮大成为一个世界性的宗教，根本谈不上摇篮、孕育。所以如何解读 Christianity 这个单词，也就成为破解这个预言的钥匙。有人将之解读为一种好像当年的基督教一样的新信仰、信仰复兴等等。这个解读其实是对的，然而缺乏了中间的过程。

先看 Christianity 一词的表面含义基督教，要进一步理解这个词就要从词源上讲明白什么是“基督（Christ）”。“Christ”是个希腊语词汇，其来源为希伯来语“Messiah”，两个词是一个意思。而“Christ”和“Messiah”在翻译为中文的过程中分别被音译为“基督”和“弥赛亚”。明白“弥赛亚”的含义也就知道了“基督”的词义，而一个词语在其语言的发展过程中往往不仅会有其初始含义，还会有其引申义，甚至在其引申义基础上继续发展出更进一步的引申义。“弥赛亚”恰恰是这样一个词汇。

“弥赛亚”一词在希伯来语中最初含义为“被涂了膏油的”。古犹太教有一种仪式：用向人或物上面涂抹或浇倒油的方式使之得以神圣化，因此，用膏油涂抹也就成为犹太人中，国王、祭司等被认为肩负神圣使命者的受职仪式。例如据《旧约圣经》记载，摩西为他的助手亚伦执行了这种涂油受膏的礼仪，任命他为祭司；祭司塞缪尔为戴维行受膏礼，宣告他将继任为以色列的王。因此这种初始含义的“弥赛亚”可以意译为“受膏者”。

因为受膏礼是宗教仪式，本身就很有神圣的意味，也象征着接受者从此肩负神圣的使命。因此渐渐的哪怕表面上没有接受受膏礼，但只要执行神圣使命的人也被认为是“受膏者”。例如古代波斯统治者居鲁士，不是犹太人，更不信犹太教。但因为他打败了迫害犹太教的势力，又能够善待犹太教信徒，而被认为是执行神圣使命的受膏者。例如《圣经以赛亚书》就将居鲁士称呼为“我耶和华所膏的居鲁士”。这也说明表面上皈依某宗教、举行某宗教仪式并不重要，重要的是能否当一个好人、提高道德水平，做好事，顺应天意而行，地上的宗教并不能代表天上的神。

《圣经》中关于“受膏者”的记载是很多的，“受膏者”也绝不止一位，例如《圣经撒迦利亚书》描述先知所见异象的时候就提到“这是两个受膏者，站在普天下主的旁边”。这说明随着古犹太文化的发展，弥赛亚（受膏者）一词出现了引申义：肩负、执行神圣使命者。

词义内涵逐渐丰富的过程并未停止。例如《圣经诗篇》中开始提到未来有一位远远超过其他受膏者的最殊胜受膏者出现，“所以神，就是你的神，用喜乐油膏你，胜过膏你的同伴”。这位最殊胜受膏者拥有一切的能力和权柄，足以把世界情况彻底改变过来。他将在末后降临人间，大显神通，飞到天上，拯救他的信仰者，并使全人类都信仰他，创造一

个新天新地。《圣经》中提及此的地方数不胜数，例如“他要执掌权柄，从这海直到那海，从大河直到地极”，“他必在列国中施行审判，为许多国民断是非。他们要将刀打成犁头，把枪打成镰刀；这国不举刀攻击那国，他们也不再学习战事”。

这位众受膏者中弥赛亚中，最殊胜的受膏者，最伟大的弥赛亚，可以意译为救世主，他的最终降临成为圣经预言的核心。许多地方提到的弥赛亚都是指这位最后的救世主。救世主也就渐渐成为弥赛亚一词的终极引申义。

后来耶稣的一些弟子们因为受迫害到了希腊继续传教，一些希腊人开始信仰耶稣，并用希腊文字记录福音。希伯来语“弥赛亚”一词，也被他们翻译成了希腊语词汇“基督”。对华人而言无论是“弥赛亚”还是“基督”都是音译词。这两个词汇之所以音译，我想也是在中文中由于文化的不同，找不到一个同时具备受膏者（本义）、肩负神圣使命者（引申义）、救世主（终极引申义）三重含义的词汇，而只能音译。

耶稣之所以被称为基督，始之于一段对话。《圣经马太福音》记载：“耶稣到了该撒利亚腓立比的境内，就问门徒说，人说我人子是谁。他们说，有人说是施洗的约翰。有人说是伊莱贾。又有人说是杰里迈亚，或是先知里的一位。耶稣说，你们说我是谁。西门彼得回答说，你是基督，是永生神的儿子。”

耶稣认可了西门彼得的回答。而且从这段话中，可见当时很多人认为耶稣是伊莱贾、杰里迈亚等古先知中的某一位转世再来，可知当时人们是有转世轮回概念的。后来基督教发展中由于对教义的偏执理解，抠字眼，才导致了对轮回的完全否认，这是历史的错误。

后世基督徒出于宗教感情，完全忽略弥赛亚（基督）一词的前两重含义，直接采用了救世主的终极引申义，咬定耶稣就是救世主。而且随着基督教越传越广，逐步成为世界性宗教，这个词汇的终极引申义：救世主，越来越完全遮盖了其前两重含义，特别是在对西方语言、历史演变不熟悉的华人地区尤其如此。

其实看耶稣的回答，耶稣也只是说他是西方宗教中的主、耶和的儿子，是基督，是弥赛亚，是采用这个词汇的第二重含义，是承认他带着神圣使命而来的，并没有说自己是最后救主。而且《圣经马太福音》也记载了耶稣所带的使命：“耶稣说：我奉差遣，不过是到以色列家的迷羊那里去。”可见当时耶稣的使命并不是拯救全人类，只是普度以色列民族中的有缘者，不是最后的救主。

弄清基督（弥赛亚）一词的来龙去脉后，再回到爱德加·卡西的预言上去。“Christianity”一词依然可以翻译为基督教，但这里的基督应该是采用第三层含义：救世主，更确切的翻译应为“救世主的宗教”。那么这段预言准确中文翻译如下：有一天，中国将成为孕育救世主之宗教的摇篮，并应用于人们的生活中。是的，这对人来说很遥远，但对神来说很快——很快，中国将醒来！”

大家知道无论东西方宗教都是要弟子们出家，到寺院、道观、修道院、修女院里面去遵循那一教中神佛的教导，脱离凡尘世俗的，甚至到深山老林中隐居的，并不能运用到世俗生活中的。“并应用于人们的生活中”说的就是其信仰者修炼者们可以不用出家，不用脱离世俗社会，不用当专职的神职人员，就能圆满去天国的，是把整个人类社会作为修炼场所。这是完全超出历史上任何宗教的。那么传出这一信仰的人必是一切受膏者中最殊胜的那位受膏者，也就是救世主。所以我在解释“Christianity”一词时使用了基督的第三

层含义：救世主。

大家知道犹太教是不承认耶稣为救世主的。其实，犹太教对救赎和拯救有着和基督徒大不相同的理解。在犹太教中，救赎的希伯来词根是 padah 与 ga' al，拯救的词根是 yeshu' ah，据西方学者研究这些词语在犹太先知和拉比文献中主要被用来指民族重返与再生，以及宇宙的最终理想状态。（Geoffrey Wigoder ed: The Encyclopedia of Judaism, The Jerusalem Publishing House 1989, p. 588.）就是说，犹太教的救世概念是从犹太民族乃至全人类的层面界定的，强调的是人类理想的社会秩序。与此不同，基督教的核心是个人的得救，个人修炼，即个人通过耶稣救度，死后灵魂上天国。

那么从犹太教以及圣经的预言，可知救世主不仅仅是要度他的弟子修成圆满，还要让天地都重造，出现新天新地，全人类、各民族，整个宇宙都会达到最理想的状态。这远远超出了个人修炼的范围，这是整个宇宙的正法，这位救世主也一定就是全宇宙的创世主。

从卡西的预言中，我们可知这位在末后救世的创世主一定出生在中国，其所传的法也一定是在中国传的，不然卡西不会将中国称为孕育救世主之宗教的摇篮。这一新传出的正信一定人数众多，且遍及世界，声名传遍世界，因为救度的对象是全人类。并且是在日常生活中就能修成，“应用于人们的生活中”是不用出家就能修圆满的大法。

并且从《圣经启示录》等多篇章节来看，最后新天新地出现之前，救世主展开最后审判之前，他的弟子们也会受迫害，甚至被迫害死（其实当年耶稣、释迦牟尼的弟子们都经历过迫害）。因为创世主传出的伟大正信正法会受到邪恶当权者的毁谤与迫害。那么了解真相，识破谎言，走出新旧宇宙更替阶段的大灾难，就成为全世界每一个人的重要任务，为此这同我们每一个人都有关系。

那么如何找到这伟大的正信正法，首先他绝不会是过去的宗教，他绝不会是过去的宗教形式，因为他是开在常人类社会中的；他也绝不会打着过去的觉者的旗号。《圣经启示录》里写道“我耶稣差遣我的使者为众教会将这些事向你们证明。我是戴维的根，又是他的后裔。我是明亮的晨星。”既然耶稣说自己是明亮的晨星，那么闪亮的晨星必将在太阳升起之时归隐！巧合的是，释迦牟尼当年在菩提树下开悟之时也正是启明星升起之时。这也是天意在预示释迦也如启明星一般，是为最后的救主做预示，铺路的。

当今中国虽然出现了许多新的信仰，但符合这些条件的唯有1992年传出的法轮大法。法轮大法的修炼开在常人中，其弟子们正是在日常生活中切切实实的实践着真、善、忍。法轮大法是以气功的形式传出的，与过去的任何一种宗教无关，也不打任何一种宗教的名号行事。法轮大法的法理无比的博大精深，又是最浅白的中文口语讲述，因而修炼人众多，引起了当时的中共党魁的变态嫉妒，从而动用其党的一切力量发动邪恶至极的迫害。迫害中更是以拍电影的手法在天安门广场制造了自焚惨案，点了一把伪火，煽动仇恨，欺骗了全世界。正好符合《圣经启示录》中写的魔鬼“又行大奇事，甚至在人面前，叫火从天降在地上”。

现在大法弟子们遍及海内外各处，目前都在全力以赴的讲清真相，希望所有的人都不要辜负大法弟子的苦心。在你接到真相传单、小册子、光盘时千万要抽空多看看，不要错过机会，也许你的人生将会因此迎来巨大的福分与平安、喜乐。